REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 147/2009

tal-20 ta' Frar 2009

li jillimita ż-żoni ta' destinazzjoni għar-rifużjonijiet jew l-irtirar matul l-esportazzjoni u għal ċerti liċenzji ta' esportazzjoni fis-settur taċ-ċereali u r-ross

(Verżjoni kodifikata)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) [1] u b'mod partikulari l-Artikolu 170 flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

(1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2145/92 tad-29 ta' Lulju 1992 li jerġa' jiddefinixxi mill-ġdid iż-żoni ta' destinazzjoni għal rifużjonijiet ta' imposti ta' esportazzjoni u ċerti liċenzji ta' esportazzjoni għaċ-ċereali u r-ross [2] ġie emendat kemm-il darba [3] b'mod sostanzjali. Għal iktar ċarezza u razzjonalità, l-imsemmi Regolament għandu jiġi kkodifikat.

(2) Għandhom jiġu stabbiliti ż-żoni ta' destinazzjoni li għandhom jintużaw sabiex jiġu stabbiliti r-rifużjonijiet jew l-irtirar matul l-esportazzjoni fis-settur taċ-ċereali u r-ross.

(3) Il-miżuri li hemm dispożizzjoni għalihom f'dan ir-Regolament huma skont il-fehma tal-Kumitat tal-Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Iż-żoni ta' destinazzjoni li għandhom jintużaw sabiex jiġu stabbiliti r-rifużjonijiet jew l-irtirar matul l-esportazzjoni ddifferenzjata huma mfissra fl-Anness I għall-prodotti msemmija fil-Part I, Punti (a), (b) u (ċ) u l-Parti II, Punti (a) u (b) tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.

Artikolu 2

Ir-Regolament (KEE) Nru 2145/92 hu mħassar.

Referenzi għar-Regolament li ġie mħassar għandhom jinftiehmu bħala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw skont it-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness III.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, l-20 ta' Frar 2009.

Għall-Kummissjoni
José Manuel BARROSO
Il-President

---

[1] ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
[2] ĠU L 214, 30.7.1992, p. 20. Edizzjoni Speċjali bil-Malti Kapitolu 3, Volum 13, p. 23-25.
[3] Ara l-Anness II.

ANNESS I

Żona I

(a) Il-Morokk

L-Alġerija

It-Tuniżija

(b) L-Eġittu

L-Iżrael

Il-Libanu

Is-Sirja

It-Turkija

Is-Sahara tal-Punent

(ċ) Il-Libja

Żona II

(a) In-Norveġja

Il-Gżejjer Faeroe

L-Islanda

(b) Ir-Russja (Tramuntana)

Il-Belarus

Żona III

(a) Bożnja-Ħerzegovina

Il-Kroazja

It-territorju tal-ex-Jugożlavja minbarra s-Slovenja, il-Kroazja u l-Bożnja-Ħerzegovina

(b) L-Albanija

(ċ) Ir-Russja (Nofsinhar)

L-Armenja

Il-Ġorġja

L-Ażerbajġan

Ir-Repubblika tal-Moldavja

L-Ukrajna

Il-Każakstan

Il-Kirgistan

L-Użbekistan

It-Taġikistan

It-Turkmenistan

Żona IV

(a) Il-Messiku

Pajjiżi u territorji tal-Amerika Ċentrali (minbarra pajjiżi tal-AKP)

(b) Il-Greater u Lesser Antilles (minbarra pajjiżi tal-AKP, Puerto Rico u l-OCT) u Bermuda

(ċ) Pajjiżi u territorji tal-Amerika ta' Isfel (Il-Kosta tal-Atlantiku, barra minn l-OCT)

(d) Pajjiżi u territorji tal-Amerika ta' Isfel (Il-Kosta tal-Paċifiku)

Żona V

L-Afrika ta' Isfel

Żona VI

Pajjiżi u territorji tal-Peniżola Għarbija

Il-Ġordan

L-Iraq

L-Iran

Żona VII

(a) L-Afganistan

Il-Pakistan

L-Indja (inkluż is-Sikkim)

In-Nepal

Sri Lanka

Il-Bangladesh

Myanmar

Il-Bhutan

Gżejjer tal-Oċean Indjan (minbarra pajjiżi tal-AKP u l-OCT)

(b) It-Tajlandja

Il-Kambodja

Il-Laos

Il-Ġappun

L-Indonesja

Il-Malasja

Il-Filippini

(ċ) Pajjiżi u territorji oħra tal-Asja u l-Oċeanja (minbarra l-OCT)

L-Awstralja

New Zealand

Żona VIII

(a) (Pajjiżi tal-AKP)

L-Angola

L-Antigwa u Barbuda

Il-Bahamas

Barbados

Belize

Benin

Il-Bozwana

Burkina Faso

Il-Burundi

Il-Kamerun

Cape Verde

Ir-Repubblika Afrikana Ċentrali

Il-Comoros (minbarra Mayotte)

Il-Kongo

Kosta tal-Ivorju

Id-Djibouti

Dominika

L-Etijopja

Il-Fiji

Il-Gabon

Il-Gambja

Il-Ghana

Il-Grenada

Il-Guinea

Il-Guinea-Bissau

Il-Guinea Ekwatorjali

Il-Gujana

Haiti

Il-Ġamajka

Il-Kenja

Il-Kiribati

Il-Lesotho

Il-Liberja

Il-Madagaskar

Il-Malawi

Il-Mali

Il-Mauritius

Il-Mawritanja

Il-Możambik

In-Namibja

In-Niġer

In-Niġerja

L-Uganda

Papua New Guinea

Ir-Repubblika Dominikana

Ir-Rwanda

St. Kittis-Nevis

St. Vincent u l-Grenadines

St. Lucia

Il-Gżejjer Salomon

Is-Samoa

Sao Tomé u Prinċipe

Is-Senegal

Is-Seychelles

Sierra Leone

Is-Somalja

Is-Sudan

Is-Surinam

Is-Sważiland

It-Tanzanija

Iċ-Chad

It-Togo

It-Tonga

Trinidad u Tobago

It-Tuvalu

Il-Vanuatu

Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo

Iż-Żambja

Iż-Żimbabwe

(b) (OCT)

Il-Polineżja Franċiża

Il-Kaledonja l-Ġdida u d-dipendenzi tagħha

Wallis u Futuna

It-Territorji Franċiż tan-Nofsinhar u tal-Antartika

Saint Pierre u Miquelon

Mayotte

L-Antilles tal-Olanda

L-Aruba

Greenland

L-Anguilla

Il-Gżejjer Cayman

Il-Gżejjer Falkland

Il-Gżira ta' Georġja tan-Nofsinhar u ta' Sandwich tan-Nofsinhar

Turks u l-Gżejjer Caicos

Il-Gżejjer Virgin Britanniċi

Montserrat

Pitcairn

St. Helena u d-dipendenzi

It-Territorju Antartiku Britanniku

It-Territorju Britanniku tal-Oċean Indjan

ANNESS II

Regolament imħassar flimkien ma' lista tal-emendi suċċessivi tiegħu

Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2145/92 (ĠU L 214, 30.7.1992, p. 20).	
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 3304/94 (ĠU L 341, 30.12.1994, p. 48).	Artikolu 1(2) biss
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1950/2005 (ĠU L 312, 29.11.2005, p. 18).	Artikolu 3 biss
Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1996/2006 (ĠU L 398, 30.12.2006, p. 1).	Artikolu 2 biss

ANNESS III

Tabella Ta' Korrelazzjoni

Regolament (KEE) Nru 2145/92	Dan ir-Regolament
Artikolu 1, l-ewwel subparagrafu	Artikolu 1
Artikolu 1, it-tieni subparagrafu	—
—	Artikolu 2
Artikolu 2, l-ewwel subparagrafu	Artikolu 3
Artikolu 2, it-tieni subparagrafu	—
Anness	Anness I
—	Anness II
—	Anness III